

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 20 (1916)

**Artikel:** Klara Borter  
**Autor:** Amberger, Olga  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-574813>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Klara Borter.

Mit einer Kunstbeilage und drei Reproduktionen im Text.

Da haben wir nun eine junge Schülerin des vollendeten Meisters Max Buri. Sie könnte sich dessen rühmen. Allein sie steht in dankbarer Bescheidenheit mit der ihr gewordenen Ausnahmegunst da. Wie, will's Gott, jedem Menschen, vorab dem Künstler einmal plötzlich die Augen aufgehen, so hat die einundzwanzigjährige Bernerin bei Buri im Sommer 1909 gelernt, was studieren heißt. Ganz von selbst mußte sie dahinter geraten, neben ihm schauend und lauschend, da das Schulemeister nicht seine Sache war. Und eines Tages setzte sie sich wieder in ihr eigenes Atelier und durfte dann und wann vom Meister Rat, Wink und Hilfe empfangen beim Schaffen. Darüber erzählt sie: „Ich brauchte es ihm nur zu sagen, wenn ich nicht mehr weiter wußte, und er kam ... Als ich dann selbständig wurde, hörten seine Korrekturen auf.“ Die entscheidende Strecke auf diesem Künstlerweg liegt also offensichtig da; das Sommererlebnis im Brienzer Atelier, die künstlerische Forschung unter Buri war bedeutsam. Heute beweist die Schülerin schon ihre besondere Hand. Ihrem Streben wird die Unabhängigkeit vollkommen gelingen. Zu erklären bleibt wenig über ihre hier wieder gegebenen vier Bilder, eher zu bestätigen, was jeder nahezu von selber sieht.

Klara Borter malt Menschenstudien, gruppiert sie zuweilen, gliedert sie, dem sogeheizten Genre ausweichend, wohl berechnet in einen Rahmen; häufig stellt sie eine einzelne Figur ruhig in den Raum. Im Wechsel von weicherem und scharfen Umrissen, mit Flächen, die farbig zusammenhalten, erreicht sie eine charakterbestimmende Zeichnung. Betagte Modelle wie die rank und unbeugsam dasikende Gemüsefrau (Kunstbeilage) zeigen unter dem winterweißen Scheitel meistens Gesichter, als wären es edige Chronikbücher. Das lockte den breiten Pinsel. Und er hat dem steinfesten Kunzelkopf die Lebensnöte markant in die Züge geschrieben. Ein Landmädchen (S. 543) erhält im Gegen satz dazu die fleischig schmiegsamere Wiedergabe des gesunden, frischen Jugend antlitzes. Außerdem verträgt sich das junge

Wesen in aller Natürlichkeit mit dem schlanken Oval, worin es eingefasst ist. Solcherart, bündig und entschieden, werden die Gestalten, wie etwa eine Bernerin in behäbig strohender Sonntagstracht, von Klara Borter auf dem hellen Grunde bloß gestellt. Ebenso licht und leidfreudig vermag sie Blumenstücke, ebenso klarlinig eine Berglandschaft zu schildern. Und die Farbe? Sie ist leuchtend, offen, ungeschminkt, sogar fühl abgesetzt, aber gleichwohl geschlossen, ohne aufdringliche Herbheit oder aufgetragene Buntheit. Ein Wollen tönt in diesem Farbenlied und auch ein Können. Der Pfad ist gefunden; die Persönlichkeit wird sich bewußt darauf fortbewegen bis zur Reife. Viele ernste Studien hat die Künstlerin hinter sich, und unermüdliche Versuche beschäftigen sie. Mit dem Bemalen von Bilderbogen und Kalenderansichten unter Mutters Anleitung fing es einst an durch eine begeistert heiße Kinderhand; später kamen Zeichenstunden; sie gediehen voll jugendlicher Wichtigkeit bis zu Stillleben und Landschaften. Eine Vorstufe des Studiums begann in der Stadlerschen Kunstschule in Zürich; zweieinhalb Jahre wurde Kopf und Alt gezeichnet; und gemalt wurde



Klara Borter, Interlaken. „Mein Vater“ (1911).

überhaupt so viele Stunden lang, als der Tag nur herzugeben beliebte. Dann traf der Brienzner Studiensommer bei Buri ein und zugleich das erstmalige Erscheinen eines Bildes, eines Rosenstüdes, auf der internationalen Ausstellung in Interlaken. Seither konnte man ab und zu auf einer Schweizer Kunstschaus, auch in Dresden und in Braunschweig einem Bilde Klara Borters begegnen. Wohl reiht sich in den Werdegang der Künstlerin die nahe und fruchtbare Bekanntschaft mit alten und modernen Meistern auf einigen Auslandsreisen ein, wohl besuchte sie Rom, als in der internationalen Ausstellung 1911 zwei ihrer Gemälde hingen — Florenz wurde im Frühling genossen — und die Galerien sprachen und schenkten, was zu lernen und zu greifen war, aber diese Begabung wurzelt allein im Schweizerboden. Im Berner Oberland haben wir ihre wirksame Umgebung, da ist ihr Umkreis silbern und blau, blendend wuchtig, einfach, aber bezaubernd großartig, heimatisch und vaterländisch um und um. Dort holt sich Klara Borter die Modelle. Wir andern Schweizer kennen zwar diese alten Frauen mit Hals- und Ohrentüchern auch, die in geruhiger Nachbarlichkeit auf der Bank sitzen (S. 541). Wir wissen, daß der zahnlose Mund links und rechts sich öffnen kann zu einem zähen Geplausch, um in der nächsten Minute über die milde Zufriedenheit der Mittelfigur

hereinzuströmen. An dieser Alten finden wir gleich die beste Deutung der malerischen und zeichnerischen Beobachtung. Die Arme liegen zum Ring gefügt im hellen Schöß, die Hände werden eingesäumt durch die dunklen Unterärmel, die Leibesmitte wölbt sich leicht querüber, auf der breiten Körpermasse hält sich der rüstige Greismenkopf. Geradeaus schauen wir in die schlichte Seele hinein. Auch wie die Malerin ein männliches Vorbild farbig abschätzt und ihm seinen flug abgewogenen Platz im Bieret der Leinwand einräumt, beweist das Herrenbildnis (S. 539), in dessen Silbertopf sie das Temperament lebendig spielen läßt.

Im übrigen, wenn man neugierig sein sollte auf die Persönlichkeit der Künstlerin, die abwechselnd in ihrem Geburtsort Interlaken oder in Wengen wohnt und malt? Sie ist eine feinbelesene, humorbegabte und gesellschaftlich die liebenswürdigste junge Dame. Sie besitzt eine stark künstlerische Ernsthaftigkeit und Innerlichkeit. „Mein Wollen? Malen, malen, gute Bilder möchte ich malen! Ziele? Sie warten in ferner Höhe; ich habe gerade vollauf zu tun, mit der Gegenwart fertig zu werden!“ so sagt sie. Und hier strafft sich die Kraft ihres Talents: Streben, tüchtiges Arbeiten, Entwicklung.

Sollten wir daher diese junge Schweizerkünstlerin nicht anerkennend begrüßen und beachten hier? Olga Amberger, Zürich.

## Von unseren Bataillonsmusiken.

Ein Nachklang vom XVII.

Von Sommerglut und Sonnengold umspülten ragten die trutzigen Mauerzinnen und Giebel, die mittelalterlichen Türme der alten Feste Freiburg ins leuchtende Aetherblau, während in den Nachmittagsstunden des 15. Juli eine buntbewegte Menge gleich einem Wallfahrerzuge durch die festlich besetzten Straßen der Place de l'Hôpital zuströmte, allwo rund 300 glänzend uniformierte Musici der 2. Division (laut Programm waren die ca. 600 Mann der Division vorgesehen) mit klingendem Spiel den solennen Prolog zu dem Fest in geharnischten Rhythmen und ehernen Akorden erklingen ließen.

Die wenigsten, die dem technisch wohl-

Tonkünstlerfest in Freiburg.

geschulten, schwungvollen Spiele lauschten, mochten eine Ahnung haben, welch eine Summe organisatorischer und künstlerischer Arbeit hier den ersten Grundstein zu ihrer Verwirklichung legte, und über Ursache und Ziel der seit einem Jahr — auf Anregung des Thuner Festes — sich gewaltig regenden Militärmusik-Reformation, deren Zwingli und Calvin unsere hochgeschätzten, nimmermüden Soldatenreformatoren Dr. Volkmar Andreæ und Emile Lauber sind, ließen sich manche Seiten füllen!

Wie ein belebender Funke auf einen halberloschenen Feuerherd fiel die Mobilisation von 1914 auf den fast erstorbenen